November 12, 2026 | NO.4446

#338- 919 Centre Street N.W. Calgary, Alberta T2E 2P6
Tel: 403.617.2100 Fax: 403.233.2172

東方周報
www.orientalweekly.net

GREY EAGLE RESORT & CASINO
ON THE BEAUTIFUL TSUUTʼINA NATION
3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8
Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca

OPEN 24 HOURS
角子機 及 博彩遊戲機
Slots & Electronic Table Games
賭桌博彩 Regular Table Games 10 a.m. ~ 3 a.m.
撲克耍樂 Poker Thurs ~ Sunday 2 p.m. ~ 2 a.m.

THE REEL ONES
Slot Tournament Series
OCTOBER 12 – DECEMBER 28
WEEKLY QUALIFIERS
Mondays at 6 PM | October 12 – December 21
$10 ENTRY | $5 RE-BUYS
Register at the Casino Cage on tournament day until 9 PM
$1,325 GUARANTEED WEEKLY CASH PRIZE POOL
Plus 100% of all weekly entry and re-buy fees
Top 100 Qualifying Players Advance to
THE REEL ONES CHAMPIONSHIP
Monday, December 28 at 6 PM
$15,000 FOR FIRST PLACE
ARE YOU ONE OF THE REEL ONES?
Terms and conditions apply. Please gamble responsibly. Grey Eagle Resort & Casino is not responsible for continuing or completing a promotion. Promotions are subject to change without notice and subject to AGLC regulations. $10 entry fee required. Optional $5 re-buys available. Championship entry is by qualification only. Must be 18 years or older to enter. See Casino Guest Services for full rules and details.

GREY EAGLE RESORT & CASINO
ON THE BEAUTIFUL TSUUTINA NATION
PRE-SHOW PAYDAY
On Event Centre Show Dates
$3,000 CASH UP FOR GRABS
THREE $1,000 DRAWS
THE EXCITEMENT STARTS BEFORE SHOWTIME.
Draws Held
3 HOURS, 2 HOURS, AND 1 HOUR BEFORE SHOWTIME
Visit Casino Guest Services for one free ballot on the eligible show date.
No show ticket required.
Terms and conditions apply. Please gamble responsibly. Grey Eagle Resort & Casino is not responsible for continuing or completing a promotion. Promotions are subject to change without notice and subject to AGLC regulations. No purchase necessary. Must be 18 years or older to enter. See Casino Guest Services for full details.

東來順 潮州客家美食
Eastern Fortune Restaurant
地址：416, 16 Ave., NE (高邦商場，Uniko Plaza 內) 電話：403-230-9267
選料上乘 用心烹調 出品優良
極品孖寶
連
蟹肉碗仔翅 (足壹兩)
蠔皇原隻鮑魚 (八頭) 連刺參壹條
每位 $53.00 祇限堂食 備貨需時 每日售完即止
卡尔加里 最受华人喜爱餐厅 2025港粤美食 CERTIFICATE 东来顺
蠔皇原隻鮑魚 (兩頭) $70
每晚九時後特長打冷
常備各款和菜及時令小菜
營業時間 星期日至四 4:30pm - 1:30am 星期五 / 六 逢星期二休息 4:30pm - 2:00am

SOUTH POINTE TOYOTA
#7000, 11500 - 35 Street S.E.
CALGARY, AB
WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM | 403-567-8888

LEXUS ROYAL OAK
7677 - 112 Avenue NW, Calgary, AB T3R 1R8
Tel : 403.296.9600

THURSDAY 星期四

美國中期選 民主黨重奪兩院 特朗普遭「削權」

美國中期選舉結果昨天陸續揭盅，最新點票結果顯示，民主黨取得國會眾議院多數席位之餘，同時在參議院取得過半議席，換言之成功全面控制國會。勢遭「削權」的特朗普周二表明願意接受選舉結果，同時祝賀民主黨勝出，期待與對方合作，為美國國家利益努力。

兩院易手 特朗普擬用否決權抗衡

特朗普政府勢成「跛腳鴨」，餘下接近兩年任期恐舉步維艱。隸屬共和黨、總統特朗普周二提前表明，他可能會通過行使總統否決權，迫使民主黨達成跨黨派協議。

以國警告黎巴嫩 勿讓真主黨援伊

以色列為可能再次與伊朗發生衝突作準備，最近透過美國調解人向黎巴嫩喊話，阻止真主黨參戰支援德黑蘭。以方要求黎巴嫩軍隊重新部署，並在真主黨成員居住地區設置路障。

伊朗促美明確回應實踐7條件

美國與伊朗透過中間人溝通之際，伊朗最高國家安全委員會秘書雷扎伊周二在社交平台指，美方對伊權利與訴求回應未能令人信服，必須作出完整、明確回應德黑蘭提出7項條件，並付諸實施，霍爾木茲海峽方會開放。

ICC院長斥美制裁損司法

國際刑事法院（ICC）院長赤根智子周一通過預先錄製片段，在聯合國大會作年度報告。她譴責美國制裁ICC妨礙司法進程，強調ICC將依據法律與證據，秉持獨立及公平繼續履行職責。她強調保護ICC就是保護基於法治國際秩序，呼籲締約國給予支持。

麥巴比風波 西甲主席將赴華對話

效力西甲球隊皇家馬德里的法國球星基利安麥巴比發表涉辱華言論引起軒然大波，內地中央電視台至今仍未恢復轉播西甲賽事。西甲主席泰拔斯周一表示會親自前往中國對話，持續溝通，盡一切可能爭取讓情況盡量恢復正常。

FRIDAY 星期五

美共和黨不滿中期選舉元氣大傷 擬彈劾防長

美國共和黨在中期選舉慘敗，國會參眾兩院控制權易手。共和黨滑鐵盧的主因是伊朗戰事推高民眾生活成本，國防部長海格塞斯成為眾矢之的。有眾議院共和黨人預計，最快下周啟動投票彈劾海格塞斯。國防部支持海格塞斯留任，指他有充足決心領導國防部直至總統特朗普任期結束。

選情失利 萬斯指伊戰是根源

美國副總統萬斯周三在社交平台上發表長文，剖析共和黨在中期選舉失利的原因，直言伊朗戰事是根源所在，並提出改變美國與以色列的關係。

烏擬偕3國入歐盟 盼後年底前完成談判

歐盟委員會周三公布烏克蘭及另外3個歐盟候選國的入盟路線圖，敦促烏克蘭加快改革，以爭取在2028年底前完成入盟談判。

德國駐立陶宛裝甲旅 明年底前具全面戰力

德國國防部長皮斯托留斯周三出席柏林安全會議時指，駐立陶宛德軍第45裝甲旅預計在2027年底前形成全面作戰能力。第45裝甲旅是北約直接部署在東翼的部隊之一，如有需要可迅速增援，將於明年底前具備全面作戰能力，人員規模包括4,800名士兵和200名文職人員。

示威再起 法國7萬警兵戒備

法國工會和學生組織昨日舉行全國示威活動，為防再次演變成騷亂，內政部長努涅茲周三宣布部署7萬名警察和憲兵應對。努涅茲指出，各地政府批准的示威路線將盡可能確保安全，盡量避開最敏感的地點，包括部分城市的核心城區。

華公民近年入境檀香山 屢遭滋擾 總領館警示

中國駐洛杉磯總領館周二發通告指，近年多名中國公民自美國夏威夷檀香山國際機場入境時，遭美邊境執法人員無端盤查滋擾，並被注銷簽證遣返，期間電子設備被翻查，長時間被限制人身自由，禁止與外界聯繫，等待遣返航班期間被轉至檀香山聯邦拘留中心拘押。

SATURDAY 星期六

發片為襲伊朗辯護 美防長死撐繼續戰鬥

美國執政共和黨在中期選舉慘敗，輿論怪罪力主對伊朗開戰的國防部長海格塞斯。他周四發布長達近6分鐘的影片為自己辯護，強調是在總統特朗普領導下阻止伊朗取得核武。他不點名炮轟共和黨聯邦眾議員馬西，因在黨內初選落敗才心懷不滿。

民主黨有望推動大選改普選票制

美國中期選舉點票工作繼續，截至昨天，聯邦眾議院435個議席中，民主黨暫時贏得253席；共和黨157席。聯邦參議院100個席位中，民主黨掌握54席；共和黨44席。再有5個州份由民主黨完全執政，有機會可在毋須修憲下，在2028年總統選舉前通過《全國普選票州際協定》改變總統選舉的選舉人票分配方式，讓全國普選得票最多者入主白宮。

銀行爆煲釀示威 巴拉圭總統請辭 面臨彈劾

巴拉圭中央銀行周二接管並解散嚴重資本短缺的數碼銀行Ueno Bank，導致300萬客戶存款被凍結，引發大規模示威。總統培尼亞曾是該銀行的股東，外界質疑有利益衝突，國會眾議院發起針對他的彈劾，他周四受壓請辭。眾議院其後也通過彈劾案，提交參議院審議。檢察官宣布，啟動對培尼亞的刑事調查。

特朗普晤俄特使 稱烏戰事接近解決

烏克蘭赫爾松州俄佔奧列什基早前完成局部人道主義停火，居中斡旋的美國第一夫人梅拉妮亞周四在白宮舉行慶祝儀式，俄羅斯和烏克蘭的代表團同場出席。美國總統特朗普與俄羅斯代表會面，並宣稱非常接近解決俄烏戰事。

高市早苗「台灣有事論」周年 日指立場沒變

日本首相高市早苗去年11月7日在國會答辯時發表「台灣有事論」，導致中日關係急劇惡化。事隔一年，日本內閣官房長官木原稔昨天重申日本在台灣問題的立場自1972年《中日聯合聲明》以來未改變。對於是否考慮應中方要求撤回答辯，木原稔僅稱日本政府一貫立場沒變。

SUNDAY 星期日

選戰慘敗 白宮人事變動第一槍 強硬派米勒任幕僚長

美國中期選舉結束，白宮出現人事變動。總統特朗普上周五受訪時指，因應所屬共和黨在選戰中慘敗，計劃撤換部分官員。他其後宣布，白宮副幕僚長米勒（Stephen Miller）將由明日起接替懷爾斯（Susie Wiles）出任白宮幕僚長。這是共和黨在中期選舉慘敗後，特朗普政府首波重大人事調整。

美軍襲克什姆島 阻伊製防空裝置

外界關注美國在中期選舉後會否恢復打擊伊朗之際，美國總統特朗普上周五表示，美軍對伊朗實施小型打擊，阻止伊朗製造一個小型防空裝置。根據伊方初步報告，兩枚導彈擊中伊朗克什姆島。

美俄烏三方會談 本周阿布扎比舉辦

俄羅斯總統普京上周五確認，該國周二將聯同美國及烏克蘭，在阿聯酋阿布扎比就俄烏戰事舉行三方會談。烏克蘭總統澤連斯基當晚發文指，烏方將繼續打擊俄方煉油廠，以回應俄軍襲擊能源基礎設施。

新西蘭國會選舉投票 兩大陣營選情膠着

新西蘭上周六舉行國會選舉，領導國家黨、總理拉克森尋求贏得第二個任期。民調顯示，國家黨領導執政聯盟與工黨主導反對陣營選情陷入膠着，料雙方無法取得絕對多數席位。

教宗訪烏拉圭 籲南美各國合作

天主教教宗良十四世接受肺腺癌手術後，上周五起展開「返鄉之旅」，訪問3個南美洲國家，為期12天。首站是烏拉圭，他呼籲區域國家合作。

外媒：黃仁勳與間諜存浪漫關係

與美國晶片製造巨頭英偉達始創人兼行政總裁黃仁勳關係密切的新加坡科企Megaspeed女高管黃樂（音譯）被指是中國間諜，英美傳媒上周六引述消息報道，她直接為中國國家安全部工作，與黃曾存在「浪漫關係」。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS

2026年11月5日 ~ 11月11日

LUCKY SUPERMARKET
@SHOPLUCKYSUPERMARKET

WEEKLY SPECIAL
November 13-19, 2026

FOOD SAMPLING 免费试吃

Sat - Sun 12 - 5 pm 7.99 /each
海燕牌蝦肉韭菜包
OCEAN SWALLOW SHRIMP CHIVES MANJU
480G

Sat - Sun 12 - 5 pm 6.99 /each
Highlands 牛奶咖啡 (6罐)
HIGHLANDS READY-TO-DRINK MILK COFFEE
6x235ML

HOT DEALS 超值优惠

4.98 /lb 新鮮香菇 [中國產] Fresh Shitake Mushroom, China
1.98 /lb LIMIT 10LB ONLY 免治豬肉 Pork Regular Ground
19.88 /lb 游水龍蝦 Live Lobsters
1.39 each 三象牌糯米粉 Erawan Glutinous Rice Flour (Bot Nep) - 454G 限購八包 Limit of 8
1.79 each 雞嘜去衣開邊綠豆 Cock Brand Peeled Split Mung Bean - 400G 限購八包 Limit of 8
1.78 /lb 紹菜仔 [BC產] Baby Suey Choy, BC
3.88 /lb 五花腩連骨 Bone-in Pork Belly
2.88 /lb 牛頸骨 Halal Beef Neck Bones
2/6.98 $3.99 each 白菊牌讚岐烏冬 (1.15KG) Shirakiku Sanuki Style Udon - 1.15KG
12.99 each 海威牌太平洋白蝦 (2LB) Searay Pacific White Shrimp 20/30 H/O - 2LB

PRODUCE 生鮮

68¢ /lb 珍寶紅蘿蔔 [中國產] Jumbo Carrot, China
1.78 /lb 紫心番薯 [中國產] Purple Skin & Meat Yam, China
2.08 /lb 白菜仔 [BC產] Baby Bok Choy, BC
2.48 each 洋蔥 (3LB袋裝) [美國產] Yellow Onion Bag, US - 3LBS
1.38 /lb 大甜橙 [美國產] Large Navel Orange, US
2.98 each 蜜柚 (白/紅肉) [中國產] Yellow Skin White/Red Meat Pomelo, China
3.48 each 牛油果 (5個袋裝) [墨西哥產] Avocado Bag 5PCS, Mex
1.98 /lb 甜柑 [南非產] Nadorcott Mandarins, ZA
2/5.48 $2.98 each 紅芒果 [巴西產] Red Mangoes, BR

MEAT 鮮肉

1.88 /lb 豬腿肉 Pork Leg
3.88 /lb 新鮮特級雞全翼 Whole Chicken Wings
98¢ /lb 豬頸骨 Pork Neck Bones
5.88 /lb 永達新鮮龍崗雞 Wingtat Loong Kong Chicken Fresh
4.88 /lb 新鮮特級牛腱連骨 Bone-in Beef Shank
5.88 /lb 去骨雞胸肉 Boneless Chicken Breast

HALAL 清真

6.88 /lb 特級去皮草羊 Halal Skinless Goat
15.88 each Grass-fed 西冷牛扒 (2塊) Grass-fed Striploin Steaks 2PCS - 454G
5.48 /lb 新鮮小背脊牛排 Halal Beef Back Ribs

5 Days Only Nov 13 - 17 只限五天

Forest Lawn Location:
#237, 4527 - 8th avenue | 403.569.0778
Sunridge Location:
3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770
Opens: 9am-9pm Daily
Prices Effective: Friday, November 13 2026
Lotto MAX LOTTO 649 Available In Store
Follow us on : Shopluckysupermarket Lucky Supermarket Shopluckysupermarket

MONDAY 星期一

以正直黨獲授權組閣 總理籲民族團結拉攏

以色列總統赫爾佐格上周六宣布，由昨天起授權反對陣營領袖、正直黨黨魁艾森科特籌組新一屆政府。總理內塔尼亞胡發表視像講話警告，由艾森科特組建、得到阿拉伯裔政黨支持政府將從內部摧毀國家，並呼籲反對派陣營與利庫德集團及政治盟友組建「民族團結政府」。

沙特襲也門村落 增至33死39傷

也門叛軍青年運動昨日指，以沙特阿拉伯為首聯軍上周六空襲也門首都薩那以東巴尼胡沙伊什區村落，已增至33人死亡、39人受傷，死者大部分是婦孺。截至目前，沙特尚未就空襲指控置評。

波蘭漢景點隨機開槍 6死15傷

波蘭一名男子上周六駕駛車輛衝入第二大城市克拉科夫中央廣場，隨機向途人開槍，造成6人死亡、15人受傷。內政部長凱爾溫斯基表示，槍手疑因受極右意識形態影響而行兇。經查，槍手是24歲波蘭公民，犯案時身穿軍用服裝，使用AR15步槍。他持有槍械許可證，駕駛車輛存放大量武器與彈藥。

墨爾本開工遇陌生刀漢 華外賣員被刺亡

澳洲治安近年愈來愈差，不時發生針對中國人施襲事件。來自中國陝西西安、47歲外賣員馮建明上周五在維多利亞省墨爾本工作時被陌生人持刀襲擊身亡。維省省長卡羅爾昨天承諾會做出一切必要改變，繼續與運輸工人聯盟及其他代表合作，確保零工經濟從業者安全。

民主黨威脅彈劾官員 特朗普促司法部調查

美國民主黨在中期選舉重奪國會參、眾議院控制權後，外界預料將會發起針對特朗普政府調查。總統特朗普上周六要求司法部，調查揚言彈劾官員民主黨人。

黃仁勳捲華諜風波 長女突取消訪南韓

美國晶片製造商巨頭英偉達行政總裁黃仁勳捲入中國間諜風波之際，南韓傳媒昨日指，黃仁勳長女、英偉達物理人工智能（AI）平台產品和技術行銷高級總監黃敏珊以家庭原因為由取消訪韓，多項行程告吹。

涉挪用公款 巴拉圭前總統還押

巴拉圭數碼銀行 Ueno Bank 上周倒閉，時任總統培尼亞被指涉及利益衝突請辭，國會也通過彈劾案。檢察官辦公室上周六正式起訴培尼亞涉嫌挪用公款，以及唆使其他政府官員違規金融操作，法院下令還押候審。

TUESDAY 星期二

女方被指中國間諜 黃仁勳認出軌致歉

美國晶片巨頭英偉達始創人兼行政總裁黃仁勳周日承認有婚外情，與黃仁勳關係密切的女商人黃樂早前捲入為中國從事間諜活動的指控，英偉達董事會調查黃仁勳是否曾成為外國情報機構目標。中國外交部發言人郭嘉昆昨日表示，所謂中國間諜的論調純屬捕風捉影，污衊抹黑。

美設特遣隊阻運武 伊朗指難經濟施壓

伊朗戰事爆發逾8個月後，美國持續向伊朗加碼施壓。美國中央司令部上周六設立特遣隊，打擊伊朗經由陸地邊境及裏海輸送先進武器與其他受制裁物資。伊朗革命衛隊發言人穆赫比周日指出，美國無法通過組建特遣隊，實現向伊朗施加經濟壓力目的。

選戰失利 特朗普堅持攻伊朗決定

美國哥倫比亞電視台周日播出總統特朗普的專訪，他直言選民不喜歡伊朗戰爭，也不喜歡戰事引發的汽油價格飆升，但他必須做有利美國的決定。特朗普分析共和黨輸掉中期選舉的原因，除了伊朗戰事，他認為主因是他沒有參選，選民不喜歡參選的候選人，所以根本沒有投票。

美促伊拉克關接伊朗全部口岸

伊拉克外長侯賽因（Fuad Hussein）周日表示，美國財政部已正式要求伊拉克關閉所有與伊朗接壤的邊境口岸，只能保留兩個繼續開放，試圖加大對伊朗的經濟壓力。

以反對派領袖 稱非常規途徑組閣

以色列總統赫爾佐格周日正式授權反對陣營領袖艾森科特優先組閣權，艾森科特誓言要採取具創造性和非常規的途徑來組建「國家緊急政府」。

烏指俄增兵奧列什基

烏克蘭總統澤連斯基周日指俄軍以人道行動為幌子，向南部赫爾松地區奧列什基市及其周邊地區增派兵力。美國總統特朗普指，澤連斯基和俄羅斯總統普京之間的仇恨是解決俄烏戰爭的主要障礙之一。

華續停24%對美關稅兩個月

國務院關稅稅則委員會昨日公布，調整《國務院關稅稅則委員會關於對原產於美國的進口商品加徵關稅的公告》（稅委會公告2025年第4號）規定的加徵關稅措施。自今日下午1時01分起，中方在兩個月內繼續暫停實施24%對美國加徵關稅稅率，保留10%加徵關稅稅率。

WEDNESDAY 星期三

稱曾與黃仁勳對話 特朗普指毋須憂FBI調查

美國晶片巨頭英偉達始創人兼行政總裁黃仁勳周日承認婚外情，疑似對象黃樂被指可能是中國間諜。美國總統特朗普周一表示，相關報道刊出後曾與黃仁勳交談，獲告知完全不知道女方是間諜，又認為對方毋須擔心聯邦調查局（FBI）調查。中國外交部發言人郭嘉昆昨稱，所謂中國間諜論調純屬捕風捉影，誣衊抹黑。

風波料推動美立法 收緊華獲晶片渠道

美國晶片生產巨頭英偉達始創人兼行政總裁黃仁勳出軌對象被指是中國間諜，英國傳媒周一引述美國國會議員與倡議人士消息報道，有關傳聞可能令國會更有可能通過立法，旨在收緊中國取得人工智能（AI）晶片渠道。

美稱伊戰 事實上結束

美國與伊朗遲遲未能達成協議，美軍早前據報將在中期選舉結束後發動新一輪轟炸行動。惟美國總統特朗普周一在白宮會見卡塔爾首相兼外交大臣穆罕默德後提及，從軍事上來說，伊朗戰事已「事實上結束」。他指美方與伊衝突正出現積極進展，再次發動軍事打擊可能性很低。

華特使訪伊 籲各方堅持和平選擇

中國外交部周一公布，中國政府中東問題特使翟雋周日訪問伊朗，分別會見伊朗最高國家安全委員會副秘書巴蓋里、外交部常務副部長拉萬奇、外長助理兼波斯灣總司長阿里貝克，討論中伊關係及當前中東局勢。中方呼籲相關各方堅持和平選擇，以理性務實精神聚焦政治解決，推動地區早日恢復穩定與發展。

三方會談 美尋求俄接受烏獲安全保障

美國、俄羅斯、烏克蘭三方定於周二至周三在阿聯酋首都阿布扎比舉行會談，烏克蘭談判代表團團長烏梅羅夫證實烏方已啟程。美國官員透露，會上將先討論如何監察停火及戰後安全問題，美方已正式提出希望俄方接受烏方獲得類似北約安全保障，不過基輔不會正式加入北約。

防長指摘華 菲外交部斥越界

中國外交部長王毅要求菲方加強約束官員發言，菲律賓國防部長特奧多羅隨即指摘對方企圖言論審查。菲律賓外交部周日不點名批評，近期有政府官員公開發言針對中國，說法令人遺憾，並強調公職人員個人立場不應凌駕於國家利益。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS

2026年11月5日 ~ 11月11日

Lucky 好運 SUPERMARKET

Shop More Save More

GROCERY 干货食品

限購八包 Limit of 8

26.99 each
三小姐牌特級香米 (40LB)
Triple Girls Jasmine Rice - 40LB

2/1.00
惠豐牌即食碗粉 (酸辣蝦味)
Vifon Instant Noodles Hot & Sour Shrimp Flavour - 70G

3.99 each
海鷗牌米粉
Ocean Seagull Rice Vermicelli (Bun Tuoi Mien Tay) - 908G

1.99 each
竹樹牌沙河粉 (3MM)
Bamboo Tree Med 3MM Rice Noodle (Banh Pho) - 400G

3.99 each
Song Ngu 魚露
Song Ngu Brand Fish Sauce - 680ML

2/3.00
海燕牌春卷米紙 (22CM)
Ocean Swallow Spring Roll Rice Paper Green 22CM - 400G

2/2.00
皇家牌頂上豆豉
Royal Salted Black Beans - 180G

3.99 each
海燕牌去皮粟米
Ocean Swallow Peeled Corn (Bap Gia) - 500G

99¢ each
Vinut 爆爆茶 (多款口味)
Vinut Boba Bubble Tea Assorted - 320ML

1.99 each
Nuyo 酸乳酪 (4瓶)
Nuyo Yogurt Drink Assorted - 4x100ML

1.99 each
Vitamilk 豆奶 (多款口味)
Vitamilk Soy Milk Glass Bottle Assorted Flavors - 300ML

2.99 each
老干媽香辣脆油辣椒
Lao Gan Ma Spicy Chili Oil - 210G

5.99 each
Seoul Family 全天然泡菜
Seoul Family Kimchi All Natural - 450G

11.99 each
李錦記鮮味雞粉 (1KG)
Lee Kum Kee Chicken Bouillon Powder - 1KG

2.99 each
Mother's Best 蠔油
Mother's Best Oyster Sauce - 400G

5.29 each
UFC牌菲律賓甜意粉醬
UFC Spaghetti Sauce Filipino Style - 900G

4.39 each
San Miguel 朱古力飲品 (3包)
San Miguel Chocolate Drink - 3x250ML

12.99 each
Good Sense 濃縮四季柑汁
Good Sense Calamansi Extract - 500ML

5.29 each
都樂牌菠蘿汁 (1.36L)
Dole 100% Pineapple Juice - 1.36L

1.89 each
幸運牌即食杯麵 (多款口味)
Lucky Me Instant Noodle Cup Assorted Flavors - 70G

5.99 each
霸王仔牌粟米小食 (多款口味)
Boy Bawang Cornick Assorted Flavors - 500G

FROZEN 冷冻

3.49 /lb
三魚牌去腸肚鯽魚
3 Fish 550/750 Gutted and Scaled Tilapia

3.99 each
海燕牌大眼竹莢魚
Ocean Swallow Bigeye Scad - 450G

7.99 each
海燕牌魚滑
Ocean Swallow Grey Featherback Fish Paste - 400G

5.99 each
海燕牌熟日本番薯 (1KG)
Ocean Swallow Cooked Japanese Sweet Potato - 1KG

7.99 each
海燕牌蝦春卷
Ocean Swallow PTO Shrimp Spring Rolls - 500G

3.99 each
海燕牌急凍麵包棒 (多種選擇)
Ocean Swallow Frozen Breadsticks Assorted - 189G

7.99 each
Magnolia 盒裝雪糕 (1.42L)
Magnolia Ice Cream Assorted - 1.42L

6.99 each
馬尼拉之選熟蝦
Maynila's Choice Cooked Shrimp - 300G

6.99 /lb
海太郎馬鮫魚 (2條)
Black Tie Mackerel in Bag - 2PCS

11.99 each
Mekeni 亞洲魚卷 (1KG)
Mekeni Kikiam - 1KG

5.99 each
海威牌吞拿魚扒
Searay Skipjack Tuna Steak - 500G

4.99 /lb
Pinoys Best 原條珍寶虱目魚
Pinoys Best Whole Milkfish Jumbo

2/6.98 or $3.99/each
天堂牌香芋香蕉卷
Paradise Turon with Ube - 454G

7.99 each
華生牌煙燻鴨胸肉 (多款口味)
Watson Duck Breast Assorted - 500G

BAKERY 烘培食品

4.99 each
樂錦記麵包棒 (粟米造型)
Lejinji Corn Shaped Bread Stick - 380G

7.99 each
Tokimi 瑞士卷 (多款口味)
Tokimi Swiss Roll Assorted - 275G

3.99 /pack
好運菲律賓鹹麵包 (香芋/斑蘭)
Lucky Ube/Pandan Pandesal Buns

PERSONAL CARE 个人护理

VT 3-in-1 Mask | VT 2 Step Reedle Shot Mask | VT 100 & PDRN Hydrogel Mask

Available while supplies last

$3.49 EA | $3.49 - $6.49 EA | $6.49 EA

HOUSEHOLD 家居用品

4.99 each
魚蝦蟹骰子遊戲
A Mui Chess Bau Cua Ca Cop

Offers valid only at Lucky Supermarket Calgary, AB locations. Quantities and selection may be limited and vary by store. We reserve the right to limit quantities, correct typographical, illustrative, or pricing errors, and substitute out-of-stock items with similar products. No rainchecks. "Save," "was," and "now" comparisons are based on our regular prices. Taxes, deposits, fees, and environmental surcharges extra. Prices in Canadian Dollars. In case of discrepancies between English and other versions, the English version prevails. All rights reserved. ©2026 Lucky Supermarket

喜粵居 China Palace Restaurant 酒家

營業時間 每日早上11時至晚上9:30 逢星期四休息

地址：#21, 6219 Center Street N.W. Calgary 電話：403-275-2386 www.chinapalacecalgary.com

全新優惠 開心價錢 份量不變 質量保證

午市特惠港式西餐
每檯祇限壹份 不設外賣

星期一 港式焗豬扒飯
星期二 葡汁雞扒意粉
星期三 粟米斑塊焗飯
星期五 番茄菠蘿豬扒飯
星期六 意式肉丸肉醬意粉
星期日 夏威夷雞扒飯

全新口味 $11.95

午市特價點心
祇跟午市堂食 不設外賣

生炒糯米飯 豉汁鳳爪
蠔皇鮮竹卷 花生陳醋雞腳
黃金流沙包 豉汁蒸排骨
蟹籽燒賣 炸菜肉碎蒸腸粉
香菠牛肉球 百花釀茄子
XO炒腸粉 雲南肉絲湯米線
家鄉鹹水角 沙爹金錢肚
潮州粉果 咖哩蘿蔔魚蛋
香煎南瓜餅
素食包

$4.75

晚市天天不同特惠
祇限堂食 不設外賣 每檯祇限壹例

星期一 豬膶雲耳蒸走地雞
星期二 上海醬油豬手
星期三 椒鹽黃花魚
星期五 家鄉芋頭蒸排骨
星期六 喜粵小炒王
星期日 椒鹽豬扒

開心震撼價 $9.95

晚市超值特惠套餐

合家歡聚10人餐
- 喜粵大拼盤
或 秘製醬燒鴨 (前天預訂)
- 黃金蝦球 (10隻)
或 百花釀金錢 (10隻)
- 油泡花枝鮮螺片
- 花膠雞絲羹
- 薑蔥龍蝦+脆麵底
- 喜粵清香雞 (全隻)
或 當紅炸子雞 (全隻)
- 瑤柱冬菇扒苗皇
- 清蒸海上鮮
- 臘味糯米飯
- 乾燒伊麵
- 精美糖水

特惠價 $368

親朋特惠10人餐
- 京式片皮鴨一食
- 瑤柱三絲魚肚羹
- 黃金百花球
- 清香雞 或 當紅炸子雞
- 薑蔥街邊炒雙蟹
- 金菇扒菜苗
- 鮮菠蘿咕嚕肉
- 金針雲耳蒸魚塊
- 瑤柱蟹籽炒飯
- 香菇燴伊麵
- 精美糖水

原價 $368
現價 $288

超值六人餐
- 京式片皮鴨三食
(全鴨片皮、湯、菠蘿鴨粒炒飯)
- 喜粵清香雞 或 當紅炸子雞
- 法式芝士焗中蝦
- 沙拉蜜桃京都骨
- 金針雲耳蒸魚塊
- 蒜蓉炒時蔬
- 精美糖水

反應熱烈 再度優惠

原價 $178
特惠推廣價 $138

加拿大卡城中華協會
UNITED CALGARY CHINESE ASSOCIATION
3/F, 328 - Centre Street, S.E., Calgary, AB, T2G 4X6 Tel: 403-263-1700

PUBLIC NOTICE - 通告

慶祝聖誕佳節敬老聯歡會
Christmas Celebration For Seniors

日期時間：二零二六年十二月十三日（星期日）下午六時
舉行地點：亞洲軒酒家 (1623 Centre Street N.W. Calgary)

此活動免費招待六十歲以上耆英，每人一票，先到先得。請於二零二六年十一月廿一日（星期六）上午十一時至下午一時，親臨本會會所登記。

Date & Time : Sunday, December 13, 2026 @ 6 p.m.
Venue : Central Grand Restaurant (1623 Centre Street N.W. Calgary)

This event is free of charge for all seniors aged 60 and up in the community at large. Limited seating, avalibility based on first come first served basis. For further information, please call 403-263-1700.

卡城中華協會 謹啟
二零二六年十一月五日



Raymond Lau
劉俊文（英、粵及國語）
手提：403-830-6728
raymondlau404@gmail.com

執業廿載
獲獎無數
經驗豐富
專業服務
忠誠快捷

現時正值「Buyer's Market (買方市場)」樓盤供過於求，要以最實惠價錢購得心水靚屋，請閣下即時行動！

REAL ESTATE PROFESSIONALS INC.
Go With the Pros

202 - 5403 Crowchild Trail NW
公司：403-547-4102 傳真：403-592-7040
網址：www.raymondlau.net

SOUTH POINTE | TOYOTA

#7000, 11500 - 35 Street S.E.
CALGARY, AB



HOWARD LUM
NEW VEHICLE SALES MANAGER

CHRIS YE
NEW VEHICLE SALES SPECIALIST

ISAAC YU
NEW VEHICLE SALES SPECIALIST

VINCENT WU
NEW VEHICLE SALES SPECIALIST



2024
TUNDRA
FROM ONLY
$146/WEEK

EXCLUSIVE OFFERS
獨家優惠
FREE WINTER TIRES & STORAGE
免費冬季雪胎及輪胎存放
130% VALUE FOR YOUR TRADE
舊車貼換價比市價高30%
SOUTHERN ALBERTAS LARGEST INVENTORY OF IN-STOCK TUNDRAS!
南亞省 豐田TUNDRA 現貨最多！

WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM | 403-567-8888

卡城中樂推廣曲藝社
Calgary Chinese Music Development Association

2203 Pegasus Way NE Calgary Alberta Canada T2E 8T2
電話：403-870-8878 · 403-607-6218 | 傳真：403-250-6818 | 網址：www.calgarychinesemusic.org

通　告

本社定於2026年12月3日（星期四）晚上六時正，假座華埠富麗宮大酒家舉行慶祝聖誕迎新年敬老聯歡宴會，歡迎各耆英會員及各界人士參加（60歲以上，需提供年齡證明文件），一人一餐券，席位有限，額滿即止，餐券不得轉讓，請於11月15日（星期日）上午9時至中午12時，親臨本社會所登記報名。

PUBLIC NOTICE

The Calgary Chinese Music Development Association is hosting a Christmas & New Year Celebration Banquet For Seniors on December 3, 2026 at Regency Palace Restaurant in Chinatown, Calgary. This event will be free of charge to seniors 60 years of age and older. The seats are limited, tickets cannot be transferred. Please register in person (Photo ID required) on November 15, 2026 from 9 am to 12 noon at CCMDA office.

卡城中樂推廣社 (CCMDA) 謹告
November 12, 2026

退休理財計劃

金融市場瞬息萬變，加上繁複的稅務及退休福利制度，您需要一個系統性的投資理財計劃才能達到理想的退休目標。請致電您的財務計劃專家查詢。



梁兆邦先生

道明財富資深投資顧問
Eric Leung CIM, BA (Hons)
Senior Investment Advisor
特許投資經理
直綫：403-216-2089

投資助理：Jessica Chan　　直綫：403-299-8603
TD Canada Trust Tower, 9th Floor, 421 7th Ave S.W., Calgary, AB T2P 4K9

TD Wealth 道明財富

道明財富私人財富管理（TD Wealth Private Wealth Management）是代表由道明宏達理財加拿大有限公司之屬下部門道明財富私人投資咨詢部（TD Waterhouse Private Investment Advice）、通過道明宏達理財私人全權托管投資有限公司（TD aterhouse Private Investment Counsel Inc.）提供之道明財富私人全權托管投資（TD aterhouse Private Investment Counsel）、通過道明銀行提供之道明財富私人銀行以及通過加拿大信託公司（The Canada Trust Company）提供之道明財富私人信託（TD Wealth Private Trust）所提供的產品和服務。TD Waterhouse Canada Inc.– Member of Canadian Investor Protection Fund。所有商標均為其擁有者的產權。®道明（TD）標誌和其他商標是道明銀行的產權。

準備好喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務
將令您的房屋貸款體驗
更感舒適週到！

TD Ready for you

歡迎向我查詢詳情



吳沛中
Percy Ng
經理，流動房屋貸款專員
T: 403-681-1448
percy.ng@td.com

IGNITE TV 912 台 HD 登記熱線 1-888-472-2222
Shaw 516 台 登記熱線 1-888-472-2222
Bell 677 台 登記熱線 1-888-759-3474
TELUS 2810 台 HD 登記熱線 1-888-811-2323



每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四 THURSDAY Nov 12	星期五 FRIDAY Nov 13	星期六 SATURDAY Nov 14	星期日 SUNDAY Nov 15	星期一 MONDAY Nov 16	星期二 TUESDAY Nov 17	星期三 WEDNESDAY Nov 18
0:45 HOY娛樂	0:15 HOY娛樂	1:35 HOY娛樂	0:05 三少爺的劍	0:30 香港有線新聞	0:35 HOY娛樂	0:15 HOY娛樂
1:10 香港有線新聞	0:40 香港有線新聞	2:00 香港有線新聞	2:05 龍之爭霸	1:00 色情男女	0:50 香港有線新聞	0:30 香港有線新聞
1:40 你的保安 李寶安	1:10 你的保安 李寶安	2:30 臨海峯答問大會	3:50 賭聖延續篇：賭霸	2:50 玫瑰玫瑰我愛你	1:20 你的保安 李寶安	1:00 你的保安 李寶安
2:10 勝者為王	1:40 求戀期	3:00 賭聖延續篇：賭霸	5:40 鬼幹部	4:35 砂時計	1:50 南京1937	1:30 愛的麵包魂
4:15 悍匪	3:30 叛逆情緣	4:50 賭俠2002	7:20 讓子彈飛	6:45 南京照相館	3:55 迴轉壽屍	3:35 杭州王爺
5:45 春嬌與志明	5:15 悍匪	6:40 中環英雄	9:45 六福喜事	9:10 人面魚 紅衣小女孩外傳	6:25 惡戰	6:20 逃出生天
7:50 京城81號2	6:50 只有藝知道	8:25 完美假妻 168	11:30 大隻佬	11:10 色情男女	8:10 南京照相館	8:25 大鬧天竺
9:40 鐵拳浪子	9:20 衛斯理藍血人	10:15 我不是潘金蓮	13:10 三少爺的劍	13:10 玫瑰玫瑰我愛你	10:45 嫌疑人X的獻身	10:20 南京照相館
12:10 賭聖延續篇：賭霸	11:05 追凶者也	12:45 少年的你	15:10 龍之爭霸	15:05 砂時計	13:00 Z風暴	13:00 暗戰
14:10 勝者為王	13:15 求戀期	15:15 賭俠2002	17:00 南京照相館	17:25 惡戰	14:55 南京1937	14:55 愛的麵包魂
16:30 只有藝知道	15:15 叛逆情緣	17:05 讓子彈飛	19:30 香港有線新聞	19:15 HOY娛樂	17:10 逃出生天	17:10 解放・終局營救
19:05 HOY娛樂	17:10 完美假妻 168	19:30 香港有線新聞	20:00 人面魚 紅衣小女孩外傳	19:30 香港有線新聞	19:15 HOY娛樂	19:15 HOY娛樂
19:30 香港有線新聞	19:05 HOY娛樂	20:00 六福喜事	22:00 南京照相館	20:00 你的保安 李寶安	19:30 香港有線新聞	19:30 香港有線新聞
20:00 你的保安 李寶安	19:30 香港有線新聞	21:50 大隻佬		20:35 嫌疑人X的獻身	20:00 你的保安 李寶安	20:00 你的保安 李寶安
20:35 衛斯理藍血人	20:00 臨海峯答問大會	23:35 香港有線新聞		22:45 Z風暴	20:35 大鬧天竺	20:35 西遊記 之孫悟空三打白骨精
22:15 追凶者也	20:35 我不是潘金蓮				22:25 暗戰	22:45 繡春刀
	23:05 少年的你					

東方 商業分類

XUAN PHỞ NOODLE HOUSE
春・越南餐廳
Bay 128, 920 36 Street N.E. Calgary AB, T2A 6L8
Tel:403-204-1299 403-204-1282

發 FAT KEE 記
專營各類鮮肉
Chuyên bán sỉ & lẻ, thịt tuới, thịt quay, heo, bò, gà, vịt
Wholesale & Retail, Fresh Meat, Barbecue, Sausage
牛肉丸 越南札肉
雞肉丸 豬肉丸
#103, 111 - 3Ave, S.E. Calgary, AB Tel:(403)266-1229
Bay#3, 1423 Centre St. N. Calgary, AB Tel:(403)276-8288

猪金神厨 松記燒腊家 TONG KY B.B.Q. HOUSE LTD.
前任越南西貢舊街市安合燒臘店師傅泰松葉主理
承揚金豬 掛爐大鴨
明爐燒臘 巧手鹵味
4301-17AveS.E. Tel:(403)248-3122

囍榮生餅家囍
FOREST LAWN BAKERY
生日蛋糕 麵包西餅
結婚蛋糕 龍鳳禮餅
#2 - 4527 - 8th AVE. SE. Calgary, AB. T2A 0A7
Bus: 403-273-9576

國泰參茸藥行
本行專營參茸燕桂
膏丹丸散參茶參糖
遵古炮製 地道鮮明藥片
多年經驗 精配中藥處方
鴻圖商場內：112-111 - 3rd Ave.,S.E.
Tel:403-237-7818 Fax:403-280-3839

Junevillage Facials & Cupping Therapy
艾美醫療美容、拔罐、艾灸
精油 刮痧 撥筋 排毒
① 精油起痧、走罐通絡 $30起/半小時，艾灸
② G5 Cellutec減肥 $60/一個半小時
③ 中西結合治療青春痘及淡斑
電話預約：587-834-0138
#19 - 1423 Centre St. NW (聯達二樓19號)

M&M ▲汽車玻璃 ▲擋風玻璃專家
* 更換擋風玻璃 *
* 被石塊擊破玻璃修理 *
* 申請保險金 *
地址：326 16 Ave NW, Calgary
電話：(403)520-2062 手機：(403)512-8830

ACTIVE AUTO BODY
永久車身修理公司
www.activeautobody@hotmail.ca
林友团主理 三十多年經驗
Discount Deductable 修理期間，有車提供
加設輪胎服務
* 經驗技師 * 快捷便利
* 車身修理 * 品質保證
* 免費估價 * 取價公道
BUS: 403-277-1710
207 - 36 Ave. NE Calgary AB
Cell: 403-617-6500

Compu-Care Auto Service
汽車修理中心
★ 電腦分析 ● 設有十個修車位
★ 檢修 ● 備有專業牌照技師
★ 煞車修理 ● 設有傳送服務
★ 電力裝修 ● 兼出售輪胎、修補
★ 四輪校正 車胎及平衡車輛胎
請致電 Tom Chau 403-277-4413
326 16 Ave NW. Calgary

LANDY.ca INSURANCE
楊氏保險
房屋 商業 教育基金 汽車 人壽 國粵語服務
David Wong 黃熾烈 Cell: (403)861-8128 Email:david.wong@landy.ca
Belmon Li 李向明 Cell: (403)680-0077 Belmon.li@landy.ca
Tel: 403-277-1723
www.landy.ca
425, 1925 - 18 Ave NE T2E 7T8

百福石碑
•最優質的服務
•最多樣的款式
•最新穎的設計
•最合理的價錢
SERENITY MEMORIALS CANADA LTD.
•歡迎閣下隨時來廠參觀，(週六，日，晚間及公衆假期均可)我們也可親臨府上講解.
•地址：4119-17St.SE Calgary, AB (Ogden Road 夾 17 Street / 42 Ave SE)
•請隨時致電何先生 (廣東話，普通話，英文) 解答任何問題：403-619-1033

華藝 Chinatown Printing
Tel: 403-264-3075
Fax:403-269-7666 Email:chinaprint@telus.net
Add: Basement #20, 132-3rd Ave. SE. (東方商場側門)
華藝彩色印刷公司
CHINATOWN PRINTING
名片 信封 信紙 請柬 餐牌
傳單 海報 彩色影印
各類彩色印刷 專業設計及翻譯

東方周報 www.orientalweekly.net
為方便廣告客戶 現歡迎以信用咭付款

山景墓園
MOUNTAIN VIEW MEMORIAL GARDENS
設有殯儀館及火化場
提供最完善的殯儀服務，環境優雅
景色美麗，是壽地最佳選擇。
聯絡人：伍林淑君 JOANA 電話：403-818-9975
1515-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4
1605-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4
Tel:403-272-9824 Fax:403-272-9424

廣告熱線：403.617.2100 danny@trendweekly.com
三個月 (13期) $155+GST / 每個
六個月 (26期) $295+GST / 每個
一年 (52期) $560+GST / 每個

亞伯塔省及西北地區認知障礙症協會｜認知障礙症：認識不同常見類型



不少公眾誤以為認知障礙症等同阿茲海默症，這是普遍的迷思。認知障礙症屬統稱，可比喻為一把大雨傘，涵蓋多種因腦部病變損害認知功能的病症。根據國際資料，全球認知障礙症患者約有 5,000 萬人（2020年），阿茲海默症只為其中一種。不同類別的認知障礙症，成因、徵狀及發展模式各有分別。

阿茲海默症 這是最常見的類型，約佔認知障礙症個案的 60% 至 70%。早期典型表現是短期記憶衰退，患者會重複查詢相同問題、忘記剛發生的事情；隨病情進展，處理膳食、打理家務等日常能力會逐步受影響。

血管性認知障礙症 屬第二常見類別，約佔 5% 至 10%，多與中風、腦供血不足相關。病情轉變往往較急，思考及判斷能力可於短時間內明顯下降，有時候患者前一刻狀況尚可，隨後突然出現認知混亂。

路易體認知障礙症 約佔 5% 至 10%，主要特徵是容易出現視覺幻覺，同時伴隨柏金遜病相關徵狀，包括肢體震顫、身體僵硬、動作遲緩。幻覺有機會在認知衰退的早期已經出現，是這類病症一個重要提示。

額顳葉認知障礙症 約佔 5% 至 10%，較多於中年發病，主要影響患者的性格、行為及語言能力。家屬常形容患者前後判若兩人，例如一向溫和有禮的人變得衝動，或是健談人士逐漸失去表達意欲。

混合性認知障礙症 患者同時出現兩類或以上腦部病變，最常見是阿茲海默症合併血管性認知障礙症。有資料顯示，超過 50% 的個案可能涉及混合性病理。多重病變疊加之下，認知及生活能力的衰退一般會更明顯。

除此以外，尚有柏金遜病相關認知障礙症、克雅氏病等較罕見類別；當中克雅氏病惡化速度極快，須多加警覺。

認識有關分別，有助家屬及早辨識異樣，安排適切的評估與支援。如有查詢或需要協助，歡迎聯絡本會陳姑娘，電話：1-866-950-5465 內線 117，或電郵至 fchan@alzheimer.ab.ca。

讓常識回歸校園

第38號法案若獲通過，將保障校園內的思想與辯論自由，支持可負擔且可預測的學費，並制定更明確的學生行為準則。

亞省政府將提出第38號法案——《2026年高等教育法規修正法》。對《高等教育學習法》的修訂將引入學費上限金額，確立機構中立與言論自由政策的相關要求，並制定更明確的學生行為準則。該立法亦將修訂《專業治理法》，以簡化對部分工程與地球科學專業人員的監管方式。

「學生應當能夠自由地提出尖銳問題、公開辯論各種觀點，並確信自己會受到公平對待。家庭應當了解學費情況，以便提前做好規劃。這項法案將同時實現這兩個目標，並將簡化為亞省建設出力的工程與地球科學專業人員的執照申請程序。」

—— 高等教育廳長 Myles McDougall

讓學費更可預測

這些修訂將使亞省從學費增長上限制度轉為針對單一課程或課程組設定學費上限金額。這些上限將為學生與家庭提供更高的清晰度，並更能反映課程的實際開辦成本，而各院校將在上限範圍內自行訂定學費。為在過渡期間保持穩定，現有國內學生的學費在2027-28學年的漲幅將不超過百份之二。

保障思想與辯論自由

第38號法案將為受《高等教育學習法》管轄的公立高等院校與獨立學術機構的機構中立及言論自由政策設定最低要求。機構中立將適用於院校作為一個組織，就其教育、研究及機構職能以外的社會與政治議題所發表的官方聲明，但不會限制學術自由，亦不會限制學生、教職員依法發表的言論。

「高等院校是匯聚多元觀點、嚴謹探究與開放辯論的地方。學術自由與言論自由是我們使命的根本。透過在與我們教育、研究及機構職能無關的社會與政治議題上保持中立，我們的院校有助於為學術界成員表達觀點、質疑思想及開展開放探究保留盡可能廣闊的空間。」

—— 亞省高等教育網絡（APSN）執行董事 John Alho

確保學生獲得公平對待

目前，公立高等院校均設有學生行為準則，但政府於2025年對近200項政策進行的審查發現，這些準則在制定與執行方面存在不一致之處。這些修訂將允許政府透過法規設定最低要求，使學生能夠獲得清晰、易懂的規則以及公平、及時與透明的處理程序，並享有適當的隱私保護。各院校將繼續自行制定準則並處理個案。

簡化專業執照審批

第38號法案亦將簡化專業技術人員與持證專業人員的執照審批程序，這些人員從事專業化的工程與地球科學工作。應亞省專業工程師與地球科學家協會（APEGA）及亞省科學與工程技術專業人員協會（ASET）的要求，這兩類人員將統一由APEGA監管。一些細微的技術性修訂將確保《專業治理法》發揮預期的作用。

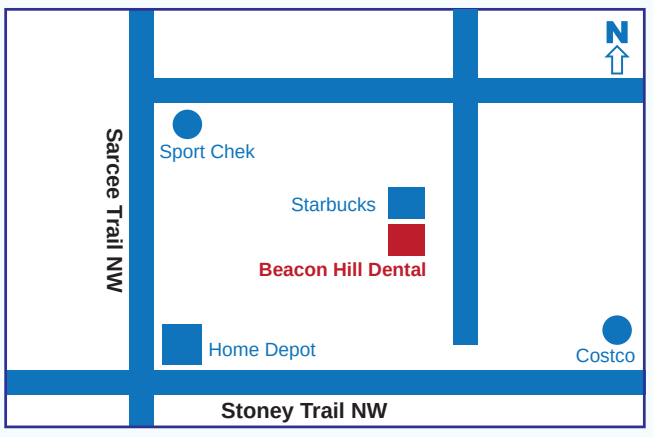
資料提供：Alberta Government

James Tull
杜振邦
Cell : 403-863-2888
e-mail : jamestull888@gmail.com
GRAND
REALTY & MANAGEMENT LTD
盛世地產



BEACON HILL DENTAL

11634 Sarcee Trail NW Calgary (Beacon Hill Shopping Centre)



全家人的牙齒健康　我們用心守護

為您和家人提供全面、專業及貼心的牙科服務。

★ 一般牙科・兒童牙科
★ 美容牙科・Invisalign 隱適美
★ 植牙・根管治療
★ 口腔手術
★ 緊急牙科服務

超過35年綜合牙科經驗 專業・安心・以患者為本

✓ 歡迎新病人
✓ 接受 CDCP 加拿大牙科保健計劃
✓ 可直接向保險公司結算
✓ 提供晚間及週末預約
✓ 免費停車
✓ 提供普通話、廣東話等八種語言服務

Beacon Hill Shopping Centre (鄰近 Costco & Starbucks) **Tel : 403-295-1182**

WEBSITE : www.beaconhilldental.ca





掃描以上微信二維碼，
加我們為朋友，中交諮詢及預約。

讓家屬及時了解情況並參與其中

亞省政府正在推出一系列改革措施，以提高透明度，讓家長就子女的教育情況獲得一致、清晰的信息。

亞省政府正在提出第35號法案，即《2026年教育與兒童保育（保障家長參與）法規修正法》，以加強問責，並提高亞省整個教育系統的透明度。如果獲得通過，對《教育法》的修正將使教育與兒童保育部長能夠製定全省統一的成績單標準，要求提高教師專業發展日的透明度，並建立更加一致的流程，來處理尚未解決的家長關切。

"我們正在把家長放在孩子教育的中心，提供更清晰的信息、更高的透明度，並為家庭保持知情和參與創造更多機會。"

德米特里奧斯· 尼古拉迪斯，
教育與兒童保育廳長

清晰一致的成績單

擬議的成績單標準將有助於確保亞省各地的家庭都能獲得關於學生進步和成績的清晰、一致的信息，同時允許各學區教育委員會繼續決定成績單的格式和發放方式。

關於教師專業發展日的更高透明度

學區教育當局將被要求公開披露在教師專業發展日及其他非教學運營日所開展活動的相關信息。這將有助於家長更好地了解學校如何利用這些日子來促進學生取得成功。

幫助家長解決尚未解決的關切

該立法還將要求學區教育委員會建立相應流程，以接收和處理在現有學校層面的程序中仍未得到解決的家長關切。家長仍應通過現有的學校和學區教育委員會程序提出關切，而學區教育委員會仍將負責解決個別關切。

亞省政府還計劃開發一個在線工具，幫助家庭處理各類關切，並幫助政府發現全省範圍內出現的新問題。

加強對學校命名的監督

該立法還將修訂《2026年從課堂中剔除政治與意識形態並修訂〈教育法〉的法案》，要求公立學區教育委員會在啟動其所擁有校舍的命名或更名程序之前，必須先獲得省廳批準。一旦獲得批準，各學區教育委員會即可繼續開展與學校命名和更名相關的地方參與及決策工作。

"與家庭建立牢固的關系，對促進學生取得成功起著至關重要的作用。確保家庭了解情況並積極參與，以支持孩子的學習，是我們高度重視的一項責任。在亞省各地提高一致性，可以讓家庭更清楚地了解孩子的進步情況，增加獲得支持的機會，並更便捷地獲取信息和指導。"

桑德拉· 帕拉佐，愛民頓天主教學校董事會主席

"這些措施鼓勵繼續在家庭與學校之間建立清晰的溝通和信任。艾伯塔學校委員會協會認為，知情且有見識的家長能夠在各自的學校社區中提供最有力的支持，確保所有學生都能取得成功。"

梅根· 帕裏西安，亞省學校委員會協會會長

"第35號法案是確保家長在我們的學校中擁有清晰、一致的發言權的重要一步。這些變化使每個家庭都能了解學生的進步情況和學區教育委員會的工作流程，從而增強信任與協作。"

蒂姆· 德裏傑，弗米利恩堡學區教育委員會主席

這些擬議的變革結合起來，將使家庭能夠更清楚地了解子女的教育情況，提高整個教育體系的透明度，並為家庭提供更加一致的渠道，以便提出關切並尋求解決。

資料提供：Alberta Government

閒情一周 TREND weekly

Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2
Website: www.trendweekly.com
Telephone: 403-262-0066 Advertising: 403-617-2100
Fax: 403-233-2172 Email: info@trendweekly.com

全部內容逢周四上載

詳情請登陸本報網站 www.trendweekly.com